



Министерство транспорта и строительства
Словацкой Республики
810 05 Б р а т и с л а в а, Пл. Слободы 6, Р.О.Вох 100
Департамент железнодорожного транспорта и дорог

Братислава, 11 сентября 2017 г.
№. 06175/2017/C360-SŽDD/63751

Председателю Комитета ОСЖД
г-н Тадеуш Шозда
ул. Хожа 63/67
Варшава

Уважаемый господин Председатель!

Министерство транспорта и строительства Словацкой Республики (МТС СР) как член Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД), в соответствии с Соглашением о международном железнодорожном грузовом сообщении (СМГС), обращается к Комитету ОСЖД с просьбой внести дополнение в Приложение 5 Раздел 3 СМГС «Сведения о перевозчиках, участвующих в международных перевозках на условиях СМГС».

Мы предлагаем добавить при СР в Приложение 5 Раздел 3 СМГС нового лицензированного перевозчика АО Экспресс Групп, осуществляющего международные железнодорожные перевозки грузов.

Сведения о перевозчике АО Экспресс Групп, для его добавления в Приложение 5 Раздел 3 СМГС, мы направляем Вам в приложении этого письма.

С уважением

Ян Фаркаш

Генеральный директор
департамента

Приложение:

- Сведения о перевозчике АО Экспресс Групп

Приложение 5 к Соглашению о международном железнодорожном грузовом сообщении (СМГС)

Раздел 3

Сведения о перевозчиках, участвующих в международных перевозках на условиях СМГС

3.1. Наименования перевозчиков (полное и сокращенное) и их коды, участки железных дорог/водные участки, по которым они осуществляют перевозки (с разбивкой по странам).

Полное наименование перевозчиков	Сокращенное наименование перевозчиков	Коды перевозчиков	Участки железных дорог/водные участки, по которым осуществляются перевозки	Адрес перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)
1	2	3	4	5
Акционерное общество Экспресс Групп	АО Экспресс Групп	3147	Все участки ЖСР	Плынарнска 7/Б 821 09 Братислава Словацкая Республика Телефон: (+421) 2 582 582 22 Эл. почта: info@expressgroup.sk

3.2. Адреса перевозчиков, по которым направляются:

3.2.1 информация для согласования перевозки

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет согласования
1	2	3	4	5
Словацкая Республика	АО Экспресс Групп	Сектор эксплуатации	Плынарнска 7/Б 821 09 Братислава Словацкая Республика Телефон: (+421) 2 582 582 22 Эл. почта: dispo@expressgroup.sk info@expressgroup.sk	Все виды перевозок, осуществляемые данным перевозчиком

3.2.2 информация о прекращении движения или запрете перевозок

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет информации
1	2	3	4	5
Словацкая Республика	АО Экспресс Групп	Сектор эксплуатации	Плынарнска 7/Б 821 09 Братислава Словацкая Республика Телефон: (+421) 2 582 582 22 Эл. почта: dispo@expressgroup.sk info@expressgroup.sk	Вся информация о прекращении движения или запрете перевозок

3.2.3 претензии, предъявляемые на основании СМГС

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет претензии
1	2	3	4	5
Словацкая Республика	АО Экспресс Групп	Сектор эксплуатации	Плынарнска 7/Б 821 09 Братислава Словацкая Республика <i>Телефон:</i> (+421) 2 582 582 22 <i>Эл. почта:</i> dispo@expressgroup.sk info@expressgroup.sk	Все претензии согласно СМГС, связанные с отправлениями, перевозимыми перевозчиком Экспресс Групп

3.2.4 извещение перевозчика об изменении договора перевозки

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет извещения
1	2	3	4	5
Словацкая Республика	АО Экспресс Групп	Сектор эксплуатации	Плынарнска 7/Б 821 09 Братислава Словацкая Республика <i>Телефон:</i> (+421) 2 582 582 22 <i>Эл. почта:</i> dispo@expressgroup.sk info@expressgroup.sk	Информация об изменении договора перевозки, связанная с отправлениями, перевозимыми данным перевозчиком